

07-08-2019

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

Poslovni broj: St – 1359/2019-4

FINANCIJSKA AGENCIJA

Ulica Grada Vukovara 70
10 000 Zagreb

Vjerovnik: Mr. Green B.V., OIB 58163000606, Zuiderpark 19, Kudelstaart 1433 PR, Nizozemska, zastupano po Zrinki Mustafa Prelić, odvjetnici u odvjetničkom društvu Divjak, Topić & Bahtijarević d.o.o., Zagreb, Ivana Lučića 2A;

Dužnik: MBM VRTNI CENTAR d.o.o., OIB 19462674595, Dolenica 8, 10250 Lučko

PODNEŠAK VJEROVNIKA

kojim dostavlja prijavu tražbine u predstečajni postupak

2x, prilozi

1. Vjerovnik ovim putem obavještava Naslovljeno tijelo kako će ga u predstečajnom postupku u rubriciranom predmetu zastupati odvjetnica Zrinka Mustafa Prelić te po potrebi ostali odvjetnici u odvjetničkom društvu Divjak, Topić i Bahtijarević d.o.o., Ivana Lučića 2a, Zagreb. Slijedom navedenog, Vjerovnik moli sva pismena dostavljati na adresu odvjetničkog društva naznačenu u zaglavlju ovog podneska.

Dokaz: - Punomoć za zastupanje, izvornik

2. Nad Dužnikom je dana 8. srpnja 2019. godine otvoren predstečajni postupak objavom rješenja Trgovačkog suda u Zagrebu, Stalne službe u Karlovcu, poslovni broj St-1359/2019-4, na mrežnoj stranici e-Oglasna ploča suda. Predmetnim rješenjem pozvani su vjerovnici Dužnika da u roku od 21 dana od predmetne objave, u skladu s pravilima Stečajnog zakona o prijavi tražbina, prijave svoje tražbine Naslovljenom tijelu.
3. Vjerovnik ovim putem unutar ostavljenog roka prijavljuje svoju tražbinu prema Dužniku, koja na dan otvaranja stečajnog postupka iznosi ukupno 212.708,71 kn (glavnica plus kamate).

4. Vjerovnik napominje kako je temeljem računa broj V01180255 od 9. listopada 2018., koji glasi na iznos 4.518,66 EUR, dio potraživanja već naplaćen te Vjerovnik ovim putem prijavljuje samo nenaplaćeni dio u visini od 422,57 EUR, što u kunsnoj protuvrijednosti po tečaju mjerodavnom za mjesto plaćanja u vrijeme otvaranja stečajnoga postupka iznosi 3.134,09 kn.
5. U prilogu ovog podneska Vjerovnik dostavlja ispunjeni službeni obrazac Prijave tražbine Vjerovnika, zajedno s priložima kojima dokazuje pravnu osnovu tražbina, dokaze o postojanju tražbina, te punomoć za zastupanje u predstečajnom postupku.

Mr Green B.V.

zastupano po:

Divjak, Topić & Bahtijarević
odvjetničko društvo d.o.o.
ZAGREB, IVANA LUČIĆA 2A/18ODVJETNICA
ZRINKA MUSTAFA
PRELIĆ**Prilozi:**

- punomoć za zastupanje, izvornik;
- službeni obrazac Prijave tražbina vjerovnika;
- račun broj V01190036 od 11. veljače 2019. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01190025 od 4. veljače 2019. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01190002 od 9. siječnja 2019. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180356 od 24. prosinca 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180351 od 17. prosinca 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180334 od 3. prosinca 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180325 od 20. studenog 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180314 od 13. studenog 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180300 od 5. studenog 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180265 od 16. listopada 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik;
- račun broj V01180255 od 9. listopada 2018. uz ovjereni prijevod s engleskog na hrvatski jezik.

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Vukovarska 70

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Zagrebu, Stalna služba u Karlovcu

Poslovni broj spisa: St-1359/2019-4

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: Mr Green B.V.

OIB: 58163000606

Adresa / sjedište: Zuiderpark 19, 1433PR Kudelstraat, Nizozemska

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

OIB: 19462674595

Adresa / sjedište: Dolenica 8, 10250 Lučko

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi): ugovor

Iznos dospjele tražbine: 212.708,71 (kn)

Glavnica: 204.076,94 (kn)

Kamate: 8631,77 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: / (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga): računi broj V01190036 od 11. veljače 2019., V01190025 od 4. veljače 2019., V01190002 od 9. siječnja 2019., V01180356 od 24. prosinca 2018., V01180351 od 17. prosinca 2018., V01180334 od 3. prosinca 2018., V01180325 od 20. studenog 2018., V01180314 od 13. studenog 2018., V01180300 od 5. studenog 2018., V01180265 od 16. listopada 2018., V01180255 od 9. listopada 2018.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave: /

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Potpis vjerovnika

7. kolovoza 2019., Zagreb

Zrinka H. Prelić, pp

ODVJETNICA
ZRINKA MUSTAFA
PRELIĆ

Divjak, Topić & Bahtijarević
odvjetničko društvo d.o.o.
ZAGREB, IVANA LUČIĆA 2A/18

POWER OF ATTORNEY

We authorize to legally represent us attorneys-at-law Saša Divjak, Damir Topić and Emir Bahtijarević from

Divjak, Topić & Bahtijarević Law Firm
Ivana Lučića 2a, 10 000 Zagreb

in the pre-bankruptcy and bankruptcy proceeding against the company **MBM VRTNI CENTAR d.o.o., Dolenica 8, Lučko, PIN/OIB: 19462674595** in order to report a claim, enter into a pre-bankruptcy settlement, and otherwise represent the plaintiff/applicant in the respective pre-bankruptcy or bankruptcy proceeding.

reference number: St-1359/2019-4, Commercial Court in Zagreb, Permanent Service in Karlovac

Mr. Green B.V., Zuiderpark 19, Kudelstaart 1433 PR, Netherlands as plaintiff,

against:

MBM VRTNI CENTAR d.o.o., Dolenica 8, Lučko, PIN/OIB: 19462674595

in order to:

- file a claim;
- enter into a pre-bankruptcy settlement;
- represent the plaintiff/applicant in pre-bankruptcy procedure before the Financial Agency and competent court or in the bankruptcy proceeding before the competent court;

We accept that in case of absence thereof, we shall be legally represented by:

Attorneys-at-law: Jasna Belčić, Ana-Marija Grubišić Čabraja, Ema Menđušić Škugor, Andrej Žmikić

PUNOMOĆ

Ovlašćujemo da nas pravno zastupaju odvjetnici-Saša Divjak, Damir Topić i Emir Bahtijarević iz

Odvjetničkog društva Divjak, Topić & Bahtijarević
Ivana Lučića 2a, 10 000 Zagreb

u postupku sklapanja predstečajne nagodbe i stečaja radi prijave potraživanja, sklapanja predstečajne nagodbe i, općenito, zastupanja tužitelja/podnositelja prijave u postupku predstečajne nagodbe društva ili stečaja društva **MBM VRTNI CENTAR d.o.o., Dolenica 8, Lučko, OIB: 19462674595.**

pod poslovnim brojem: St-1359/2019-4 koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, Stalna Služba u Karlovcu

Mr. Green B.V., Zuiderpark 19, Kudelstaart 1433 PR, Netherlands kao vjerovnika,

protiv:

MBM VRTNI CENTAR d.o.o., Dolenica 8, Lučko, OIB: 19462674595.

radi:

- prijave potraživanja;
- sklapanja predstečajne nagodbe;
- zastupanja tužitelja/podnositelja prijave u postupku predstečajne nagodbe pred Financijskom agencijom i nadležnim sudom ili u stečajnom postupku pred nadležnim sudom;

Pristajemo da ih za slučaj spriječenosti zamijene:

Odvjetnici: Jasna Belčić, Ana-Marija Grubišić Čabraja, Ema Menđušić Škugor, Andrej Žmikić

Trainees: Ana Šporčić, Antonija Mihaljević, Marta Šarić

Odvjetnički vježbenici: Ana Šporčić, Antonija Mihaljević, Marta Šarić

In case of any disputes concerning the mandate pursuant to this Power of Attorney, we agree to submit to the jurisdiction of the court in Zagreb, Croatia.

Za slučaj spora u vezi mandata po ovom punomoći pristajemo na nadležnost suda u Zagrebu, Hrvatska.

In Zagreb, on 23 July 2019

U Zagrebu, dana 23. srpnja 2019.

For Mr Green B.V.

Za Mr Green B.V.



Dave Hoekstra, director

Dave Hoekstra, direktor

ZAMJENIČKA PUNOMOĆ

kojom odvjetnik Andrej Žmikić u odvjetničkom društvu Divjak, Topić & Bahtijarević d.o.o. iz Zagreba, Ivana Lučića 2A, ovlašćuje odvjetnicu **Zrinku Mustafu Prelić** u odvjetničkom društvu Divjak, Topić & Bahtijarević d.o.o. iz Zagreba, Ivana Lučića 2A, za zastupanje društva Mr Green B.V., sa sjedištem u Zuiderpark 19, Kudelstaart 1433 PR, Nizozemska, upisanog u Registar trgovačkih društava gospodarske komore pod brojem 70217424, zastupanog po direktoru Dave Hoekstra.

Zastupanje se odnosi na prijavu tražbine u predstečajni postupak društva MBM vrtni centar d.o.o, koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, Stalna služba u Karlovcu, poslovni broj St-1359/2019-4. Osim navedenog, odvjetnica Mustafa Prelić se ovlašćuje na poduzimanje svih ostalih potrebnih radnji u navedenom postupku.

U Zagrebu, 7. kolovoza 2019.

ODVJETNIK
ANDREJ ŽMIKIĆ

Andrej Žmikić,
odvjetnik



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01190036	6.164,00	11-02-2019	18-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

**8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595**

**Flower cargo
Pacific Cargo**

**AWB No
369-7585 8123**

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	a&m flowers	Explorer	50	1	350	350	0,79	276,50
	a&m flowers	Freedom	60	1	350	350	0,69	241,50
	a&m flowers	Mix	60	2	350	700	0,56	392,00
	Flower Village	Mix	50	1	350	150	0,47	70,50
	Flower Village	Mix	60			200	0,48	96,00
	Flower Village	Mix	60	6	350	2100	0,48	1.008,00
	La rosaleda	Freedom	50	1	300	125	0,74	92,50
	La rosaleda	Hearts	60			125	0,74	92,50
	La rosaleda	Finally	50			50	0,74	37,00
	La rosaleda	Mix	60	1	300	300	0,56	168,00
	Agroimport	Explorer	50	1	300	300	0,79	237,00
	Agroimport	Freedom	60	1	300	300	0,69	207,00
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	60	1	300	75	0,69	51,75
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	70			225	0,77	173,25
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	Agro Terra	Explorer	50	1	350	50	0,79	39,50
	Agro Terra	Freedom	50			50	0,65	32,50
	Agro Terra	Freedom	60			175	0,68	119,00
	Agro Terra	Red Paris	50			25	0,66	16,50
	Agro Terra	Royal Explorer	60			50	0,66	33,00
	Olimpo Flowers	Mix	50	1	350	350	0,59	206,50
	Florifrut	Freedom	50	1	350	225	0,55	123,75
	Florifrut	Freedom	60			125	0,62	77,50
	Flower Village	Mix	60	2	350	700	0,48	336,00
	Florifrut	Mix	60	1	350	350	0,48	168,00
	Florifrut	Freedom	50	1	350	175	0,59	103,25
	Florifrut	Freedom	60			175	0,64	112,00
	Vintage	Mix	60	4	300	1200	0,55	660,00
	Vintage	Freedom	50	4	300	600	0,64	384,00
	Vintage	Freedom	60			600	0,74	444,00
		Transport				2 KG		



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01190036	6.164,00	11-02-2019	18-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

**8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595**

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

**AWB No
369-7585 8123**

Total number of boxes: 32
Total units: 10500

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 6.164,00
0,00% BTW over 6.164,00 0,00

Total € 6.164,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN): NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no
V01190036

Total €
6.164,00

Invoice date
11-02-2019

Due
18-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

**8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595**

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7585 8123

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	a&m flowers	Explorer	50	1	350	350	0,79	276,50
	a&m flowers	Freedom	60	1	350	350	0,69	241,50
	a&m flowers	Mix	60	2	350	700	0,56	392,00
	Flower Village	Mix	50	1	350	150	0,47	70,50
	Flower Village	Mix	60			200	0,48	96,00
	Flower Village	Mix	60	6	350	2100	0,48	1.008,00
	La rosaleda	Freedom	50	1	300	125	0,74	92,50
	La rosaleda	Hearts	60			125	0,74	92,50
	La rosaleda	Finally	50			50	0,74	37,00
	La rosaleda	Mix	60	1	300	300	0,56	168,00
	Agroimport	Explorer	50	1	300	300	0,79	237,00
	Agroimport	Freedom	60	1	300	300	0,69	207,00
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	60	1	300	75	0,69	51,75
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	70			225	0,77	173,25
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	Agro Terra	Explorer	50	1	350	50	0,79	39,50
	Agro Terra	Freedom	50			50	0,65	32,50
	Agro Terra	Freedom	60			175	0,68	119,00
	Agro Terra	Red Paris	50			25	0,66	16,50
	Agro Terra	Royal Explorer	60			50	0,66	33,00
	Olimpo Flowers	Mix	50	1	350	350	0,59	206,50
	Florifrut	Freedom	50	1	350	225	0,55	123,75
	Florifrut	Freedom	60			125	0,62	77,50
	Flower Village	Mix	60	2	350	700	0,48	336,00
	Florifrut	Mix	60	1	350	350	0,48	168,00
	Florifrut	Freedom	50	1	350	175	0,59	103,25
	Florifrut	Freedom	60			175	0,64	112,00
	Vintage	Mix	60	4	300	1200	0,55	660,00
	Vintage	Freedom	50	4	300	600	0,64	384,00
	Vintage	Freedom	60			600	0,74	444,00
		Transport				2 KG		



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no
V01190036

Total €
6.164,00

Invoice date
11-02-2019

Due
18-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7585 8123

Total number of boxes: 32

Total units: 10500

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 6.164,00

0,00% BTW over 6.164,00 0,00

Total € 6.164,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica 2 /listova 2

Br.-Ov. 60/19

Datum 29.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green**Račun**

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01190036	6.164,00	11.02.2019	18.02.2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

Broj kupca: 10005

Ekvador

8 DOLENICA
10250 LUČKO

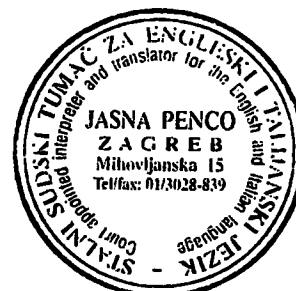
Cvjetni teret
Pacific Cargo

Tovarni list – AWB br.
369-7585 86123

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	a&m flowers	Explorer	50	1	350	350	0,79	276,50
	a&m flowers	Freedom	60	1	350	350	0,69	241,50
	a&m flowers	Mix (mješavina)	60	2	350	700	0,56	392,00
	Flower Village	Mix	50	1	350	150	0,47	70,50
	Flower Village	Mix	60			200	0,48	96,00
	Flower Village	Mix	60	6	350	2100	0,48	1.008,00
	La rosaleta	Freedom	50	1	300	125	0,74	92,50
	La rosaleta	Hearts	60			125	0,74	92,50
	La rosaleta	Finally	50			50	0,74	37,00
	La rosaleta	Mix	60	1	300	300	0,56	168,00
	Agroimport	Explorer	50	1	300	300	0,79	237,00
	Agroimport	Freedom	60	1	300	300	0,69	207,00
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	60	1	300	75	0,69	51,75
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Freedom	70			225	0,77	173,25
	Mago Flowers/Mayra Chamba	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	Agro Terra	Explorer	50	1	350	50	0,79	39,50
	Agro Terra	Freedom	50			50	0,65	32,50
	Agro Terra	Freedom	60			175	0,68	119,00
	Agro Terra	Red Paris	50			25	0,66	16,50
	Agro Terra	Royal Explorer	60			50	0,66	33,00
	Olimpo Flowers	Mix	50	1	350	350	0,59	206,50
	Florifrut	Freedom	50	1	350	225	0,55	123,75
	Florifrut	Freedom	60			125	0,62	77,50
	Flower Village	Mix	60	2	350	700	0,48	336,00
	Florifrut	Mix	60	1	350	350	0,48	168,00
	Florifrut	Freedom	50	1	350	175	0,59	103,25
	Florifrut	Freedom	60			175	0,64	112,00
	Vintage	Mix	60	4	300	1200	0,55	660,00
	Vintage	Freedom	50	4	300	600	0,64	384,00
	Vintage	Freedom	60			600	0,74	444,00
		Transport				2 KG		



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01190036	6.164,00	11.02.2019	18.02.2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.
8 DOLENICA
10250 LUČKO
Hrvatska
PDV OIB: HR19462674595

Broj kupca: 10005 Ekvador

Cvjetni teret Pacific Cargo	Tovarni list – AWB br. 369-7585 8123
--------------------------------	---

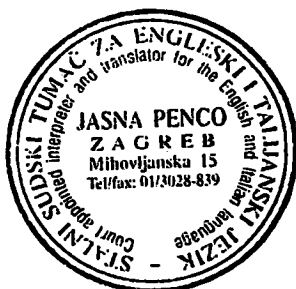
Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	32	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	10500	Ukupno bez PDV-a:	6.164,00
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 6.164,00		0,00
	Ukupno €		6.164,00

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke korisnika:	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369





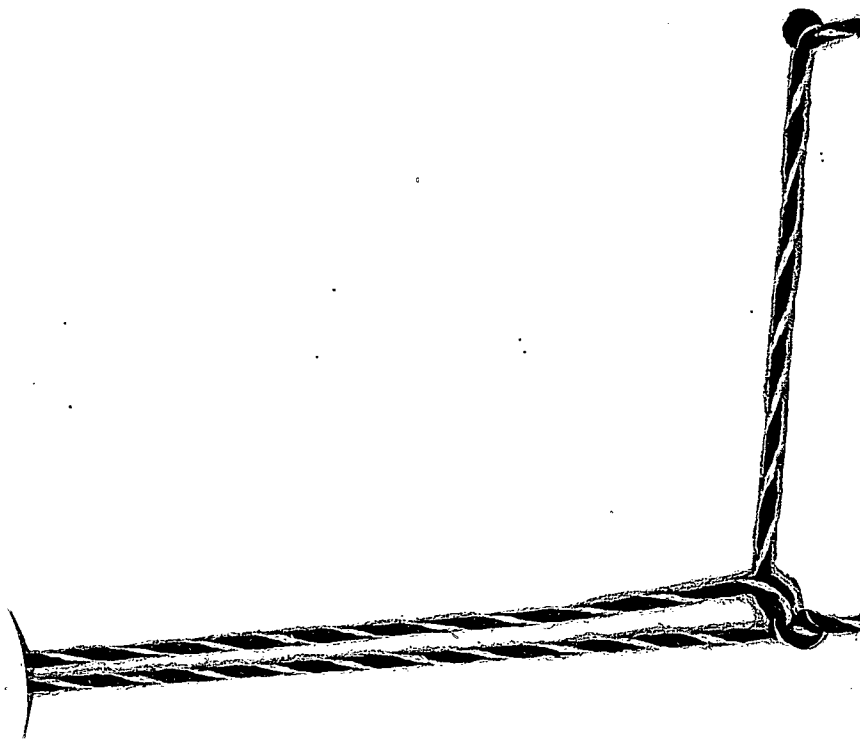
0v-60/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019. *Jasna Penco*
Jasna Penco, prot.



JP.



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
19.02.2019	30.06.2019	132	45.716,82	8,54	1.411,94	47.128,76
01.07.2019	08.07.2019	7	45.716,82	8,30	72,77	47.201,53
Ukupno		140	45.716,82 kn		1.484,71 kn	47.201,53 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01190025	5.875,00	04-02-2019	11-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7585 7924

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGold	Deep Purple	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGold	Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Blush	60	1	300	300	0,55	165,00
	Samtra S.A.	Freedom	60	4	300	1200	0,85	1.020,00
	Samtra S.A.	Mix	50	6	350	2100	0,55	1.155,00
	Samtra S.A.	Paloma	60	1	300	300	0,85	255,00
	Samtra S.A.	Hermosa	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Brighton	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Movie Star	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Mix	40	2	500	1000	0,46	460,00
	Attar Roses	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	The Dream Flowers	Freedom	50	3	350	1050	0,75	787,50
	The Dream Flowers	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	Muradian	Freedom	50	1	350	350	0,75	262,50

Total number of boxes: 28

Total units: 9300

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 5.875,00

0,00% BTW over 5.875,00 0,00

Total € 5.875,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01190025	5.875,00	04-02-2019	11-02-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number:	10005	Ecuador
Flower cargo		AWB No
Pacific Cargo		369-7585 7924

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGold	Deep Purple	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGold	Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Blush	60	1	300	300	0,55	165,00
	Samtra S.A.	Freedom	60	4	300	1200	0,85	1.020,00
	Samtra S.A.	Mix	50	6	350	2100	0,55	1.155,00
	Samtra S.A.	Paloma	60	1	300	300	0,85	255,00
	Samtra S.A.	Hermosa	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Brighton	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Movie Star	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Mix	40	2	500	1000	0,46	460,00
	Attar Roses	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	The Dream Flowers	Freedom	50	3	350	1050	0,75	787,50
	The Dream Flowers	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	Muradian	Freedom	50	1	350	350	0,75	262,50

Total number of boxes: 28

Total units: 9300

Reversed charge (artikel 138 lid 1 Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 5.875,00

0,00% BTW over 5.875,00 0,00

Total € 5.875,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838816369

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov- 61/19.....

Datum 29.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01190025	5.875,00	04.02.2019	11.02.2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.	Broj kupca: 10005	Ekvador
8 DOLENICA	Cvjetni teret	Tovarni list – AWB br.
10250 LUČKO	Pacific Cargo	369-7585 7924
Hrvatska		
PDV OIB: HR19462674595		

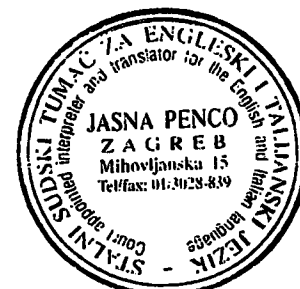
Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	GreenGold	Deep Purple	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGold	Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGold/Boutique Flower	Mix	60	1	300	300	0,55	165,00
	GreenGold/Boutique Flower	Blush	60	1	300	300	0,55	165,00
	Samtra S.A.	Freedom	60	4	300	1200	0,85	1.020,00
	Samtra S.A.	Mix	50	6	350	2100	0,55	1.155,00
	Samtra S.A.	Paloma	60	1	300	300	0,85	255,00
	Samtra S.A.	Hermosa	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Brighton	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Movie Star	60	1	300	300	0,65	195,00
	Samtra S.A.	Mix	40	2	500	1000	0,46	460,00
	Attar Roses	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	The Dream Flowers	Freedom	50	3	350	1050	0,75	787,50
	The Dream Flowers	Mix	60	2	300	600	0,55	330,00
	Muradian	Freedom	50	1	350	350	0,75	262,50

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	28	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	9300	Ukupno bez PDV-a:	5.875,00
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 5.875,00		0,00
	Ukupno €		5.875,00

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369





01-61/15

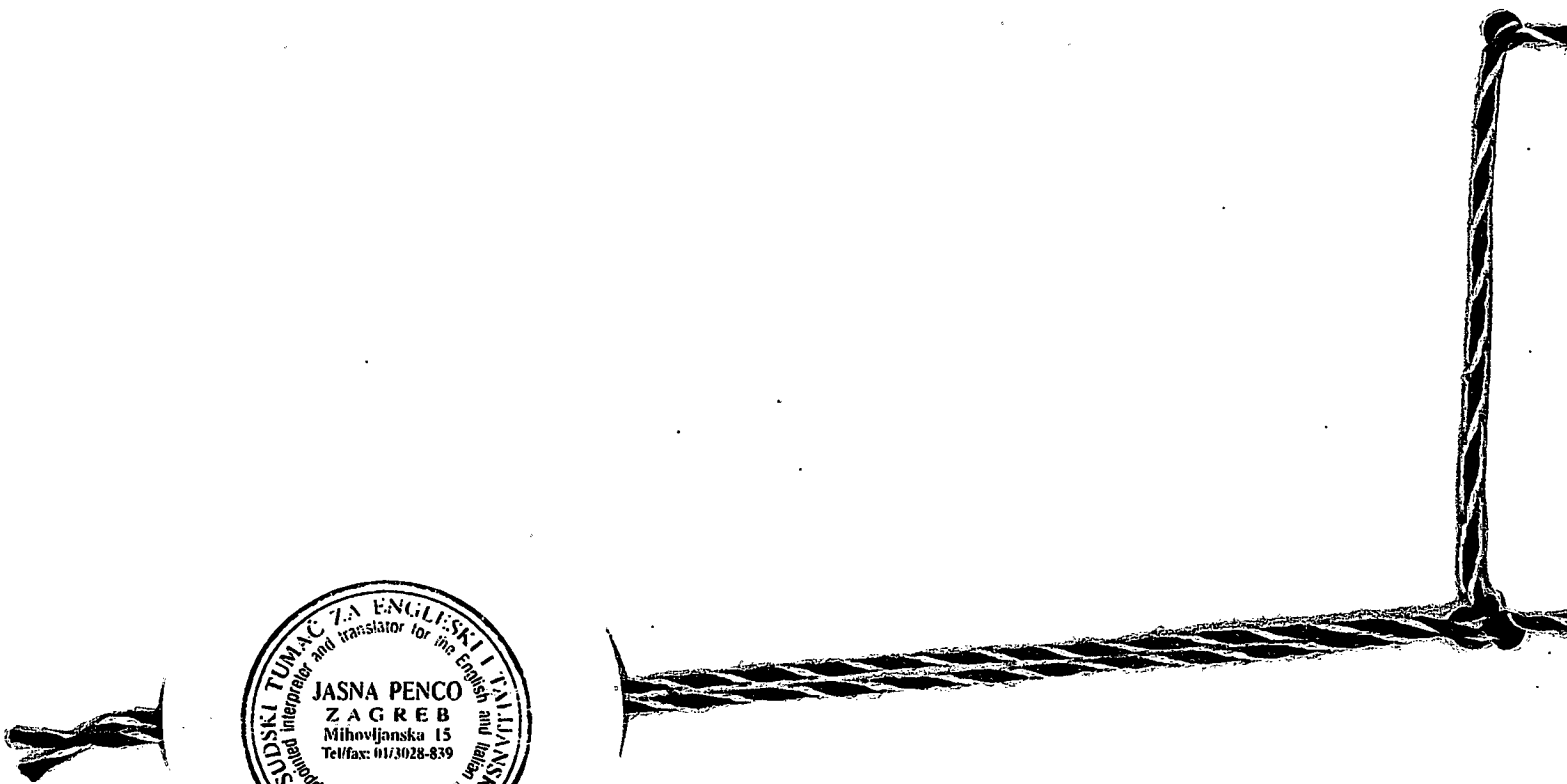
Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019.

Jasna Penco, prof.



7p-



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
12.02.2019	30.06.2019	139	43.573,38	8,54	1.417,10	44.990,48
01.07.2019	08.07.2019	7	43.573,38	8,30	69,36	45.059,84
Ukupno		147	43.573,38 kn		1.486,46 kn	45.059,84 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KVK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01190002	2.746,50	09-01-2019	16-01-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7106 6435

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	AAASACOPRORATION S.A.	Pink Floyd	60	1	300	150	0,54	81,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Deep Purple	60			150	0,54	81,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,49	147,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	50	1	350	350	0,51	178,50
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,56	224,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	2	300	600	0,46	276,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Paloma	60	1	450	150	0,56	84,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Hermosa	60			150	0,56	84,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Iguazu	60			150	0,56	84,00
	Hacienda Santa FE	Freedom	60	2	300	600	0,56	336,00
	Hacienda Santa FE	Explorer	60	2	300	600	0,60	360,00
	Josaflor	Carrousel	60	1	350	200	0,59	118,00
	Josaflor	Tara	60			150	0,56	84,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60	1	350	200	0,60	120,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,56	84,00
	Ponte Tresa	Scarlatta	50	1	300	300	0,51	153,00
	Ponte Tresa	Malibu	60	1	100	100	0,56	56,00
	Ponte Tresa	Mix	60	1	350	200	0,56	112,00
	Ponte Tresa	Tycoon	50			150	0,56	84,00

Total number of boxes: 16

Total units: 5050

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 2.746,50

0,00% BTW over 2.746,50 0,00

Total € 2.746,50

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no
V01190002

Total €
2.746,50

Invoice date
09-01-2019

Due
16-01-2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo:
Pacific Cargo

AWB No
369-7106 6435

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	AAASACOPRORATION S.A.	Pink Floyd	60	1	300	150	0,54	81,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Deep Purple	60			150	0,54	81,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,49	147,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	50	1	350	350	0,51	178,50
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,56	224,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	2	300	600	0,46	276,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Paloma	60	1	450	150	0,56	84,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Hermosa	60			150	0,56	84,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Iguazu	60			150	0,56	84,00
	Hacienda Santa FE	Freedom	60	2	300	600	0,56	336,00
	Hacienda Santa FE	Explorer	60	2	300	600	0,60	360,00
	Josaflor	Carrousel	60	1	350	200	0,59	118,00
	Josaflor	Tara	60			150	0,56	84,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60	1	350	200	0,60	120,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,56	84,00
	Ponte Tresa	Scarlatta	50	1	300	300	0,51	153,00
	Ponte Tresa	Malibu	60	1	100	100	0,56	56,00
	Ponte Tresa	Mix	60	1	350	200	0,56	112,00
	Ponte Tresa	Tycoon	50			150	0,56	84,00

Total number of boxes: 16

Total units: 5050

Reversed charge (artikel 138 lid 1 Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 2.746,50

0,00% BTW over 2.746,50 0,00

Total € 2.746,50

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov-.....62/19.....

Datum 29.07.2019,

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV

Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01190002	2.746,50	09.01.2019	16.01.2019

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

Broj kupca: 10005

Ekvador

8 DOLENICA

Cyjetni teret

Tovarni list – AWB br.

10250 LUČKO

Pacific Cargo

369-7106 6435

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	AAASACPRORATION S.A.	Pink Floyd	60	1	300	150	0,54	81,00
	AAASACPRORATION S.A.	Deep Purple	60			150	0,54	81,00
	GreenGold/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,49	147,00
	GreenGold/Boutique Flower	Freedom	50	1	350	350	0,51	178,50
	GreenGold/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,56	224,00
	GreenGold/Boutique Flower	Mix	50	2	300	600	0,46	276,00
	GreenGold/Boutique Flower	Paloma	60	1	450	150	0,56	84,00
	GreenGold/Boutique Flower	Hermosa	60			150	0,56	84,00
	GreenGold/Boutique Flower	Iguazu	60			150	0,56	84,00
	Hacienda Santa FE	Freedom	60	2	300	600	0,56	336,00
	Hacienda Santa FE	Explorer	60	2	300	600	0,60	336,00
	Josaflor	Carrousel	60	1	350	200	0,59	118,00
	Josaflor	Tara	60			150	0,56	84,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60	1	350	200	0,60	120,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,56	84,00
	Ponte Tresa	Scarlatta	50	1	300	300	0,51	153,00
	Ponte Tresa	Malibu	60	1	100	100	0,56	56,00
	Ponte Tresa	Mix	60	1	350	200	0,56	112,00
	Ponte Tresa	Tycoon	50			150	0,56	84,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija: 16

Ukupno:

Ukupno jedinica:

5050

Ukupno bez PDV-a:

2.746,50

Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)

0,00% BTW na 2.746,50

0,00

Ukupno €

2.746,50

Informacije o plaćanju:

Korisnik: Mr. Green BV

Banka korisnika:

ABN AMRO Bank N.V.

SWIFT kod banke

ABNANL2A

Adresa korisnika: Zuiderpark 19
1433PR
KudelstaartAdresa banke
korisnika:Gustav Mahlerlaan 19
1082 PP AmsterdamBroj računa
(IBAN)*

NL31ABNA0838815369





01-62/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019. od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

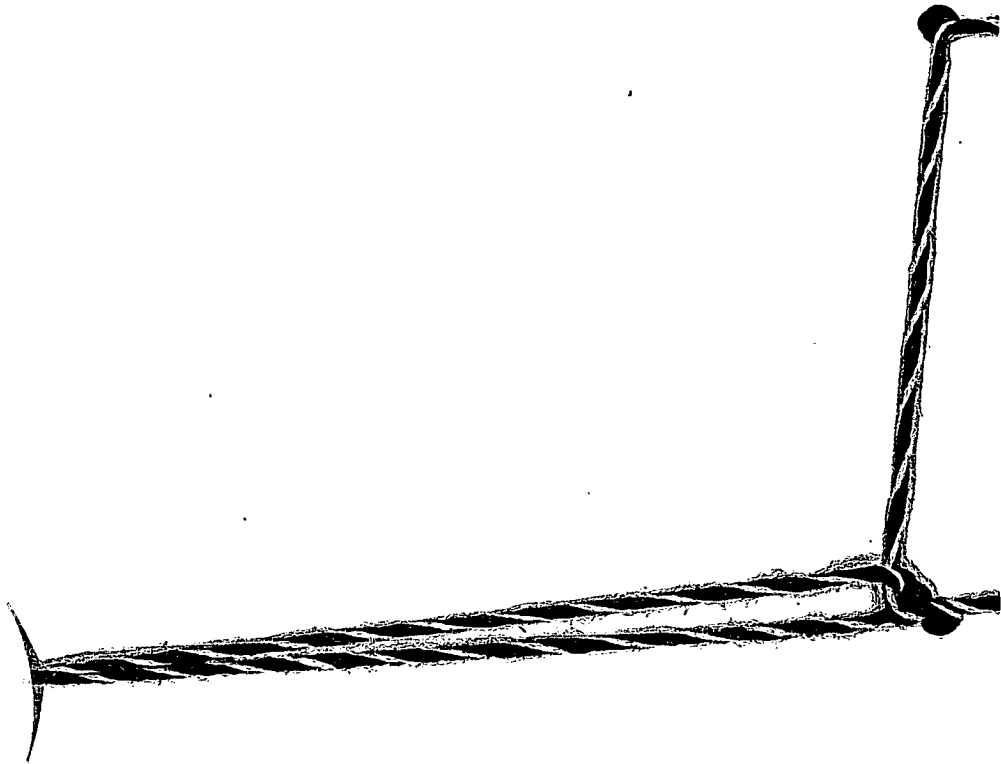
U Zagrebu,

29. srpnja 2019. Jasna Penco

Jasna Penco, prof.



J.P.



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
17.01.2019	30.06.2019	165	20.370,09	8,54	786,40	21.156,49
01.07.2019	08.07.2019	7	20.370,09	8,30	32,42	21.188,91
Ukupno		173	20.370,09 kn		818,82 kn	21.188,91 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland
BTW nummer: NL858196839B01
KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180356	652,25	24-12-2018	31-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 1943

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70	1	300	125	0,73	91,25
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70			175	0,80	140,00
	Van Del Sol	Explorer	70	1	300	300	0,75	225,00
	Paola Flowers/Ecuadorian	Explorer	70	1	200	200	0,73	146,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 3
Total units: 800

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:
Total excluding VAT: 652,25
0,00% BTW over 652,25 0,00
Total € 652,25

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no
V01180356

Total €
652,25

Invoice date
24-12-2018

Due
31-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 1943

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70	1	300	125	0,73	91,25
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70			175	0,80	140,00
	Van Del Sol	Explorer	70	1	300	300	0,75	225,00
	Paola Flowers/Ecuadorian	Explorer	70	1	200	200	0,73	146,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 3
Total units: 800

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:
Total excluding VAT: 652,25
0,00% BTW over 652,25 0,00
Total € 652,25

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Addres Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Addres Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova...1.....

Br.-Ov-63/19.....

Datum 29.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska

BTW broj: NL858196839B01

Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeća
V01180356	652,25	24.12.2018	31.12.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

8 DOLENICA

10250 LUČKO

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Broj kupca:	10005	Ekvador
Cvjetni teret Pacific Cargo		Tovarni list - AWB br. 369-7135 1943

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70	1	300	125	0,73	91,25
	Flores del Cotopaxi	Explorer	70			175	0,80	140,00
	Van Del Sol	Explorer	70	1	300	300	0,75	225,00
	Paola Flowers/Ecuadorian	Explorer	70	1	200	200	0,73	146,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija: 3

Ukupno jedinica: 0800

Ukupno:

Ukupno bez PDV-a:

652,25

Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)

0,00% BTW na 652,25

0,00

Ukupno €

652,25

Informacije o plaćanju:

Korisnik: Mr. Green BV

Banka korisnika:

ABN AMRO Bank N.V.

SWIFT kod banke

ABNANL2A

Adresa korisnika:

Zuiderpark 19
1433PR
Kudelstaart

Adresa banke
korisnika:

Gustav Mahlerlaan 19
1082 PP Amsterdam

korisnika:
Broj računa
(IBAN)*

NL31ABNA0838815369





01.63/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019.

Jasna Penco, prof.



p.

Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
01.01.2019	30.06.2019	181	4.837,57	8,54	204,87	5.042,44
01.07.2019	08.07.2019	7	4.837,57	8,30	7,70	5.050,14
Ukupno		189	4.837,57 kn		212,57 kn	5.050,14 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KVK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180351	1.833,25	17-12-2018	24-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
074-2229 5195

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	60	1	400	200	0,58	116,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Deep Purple	60			200	0,56	112,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Cool Water	50	1	400	150	0,47	70,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Green Tea	50			50	0,47	23,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Esperance	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Topaz	50			100	0,47	47,00
	ART	Iguazu	60	1	250	250	0,54	135,00
	ART	Malibu	60	1	100	75	0,54	40,50
	ART	Malibu	70			25	0,58	14,50
	NIKITA.FLOWERS	Freedom	50	1	300	25	0,51	12,75
	NIKITA FLOWERS	Freedom	60			175	0,56	98,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60			100	0,56	56,00
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	50	1	300	100	0,52	52,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,52	78,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	70			50	0,57	28,50
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	60	1	350	200	0,56	112,00
	NIKITA FLOWERS	Vendela	50			150	0,51	76,50
	Rosfflor	Mondial	60	1	400	300	0,53	159,00
	Rosfflor	Mondial	50			100	0,48	48,00
	SPRING ROSES	Explorer	50	1	300	100	0,62	62,00
	SPRING ROSES	Hummer	60			175	0,55	96,25
	SPRING ROSES	Hummer	70			25	0,55	13,75
	SPRING ROSES	Mix	60	1	300	300	0,53	159,00
	SPRING ROSES	Mix	50	1	350	350	0,49	171,50

Total number of boxes: 11

Total units: 3450

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 1.833,25

0,00% BTW over 1.833,25 0,00

Total € 1.833,25

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)*: NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180351	1.833,25	17-12-2018	24-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005	Ecuador
Flower cargo Pacific Cargo	AWB No 074-2229 5195

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	60	1	400	200	0,58	116,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Deep Purple	60			200	0,56	112,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Cool Water	50	1	400	150	0,47	70,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Green Tea	50			50	0,47	23,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Esperance	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Topaz	50			100	0,47	47,00
	ART	Iguazu	60	1	250	250	0,54	135,00
	ART	Malibu	60	1	100	75	0,54	40,50
	ART	Malibu	70			25	0,58	14,50
	NIKITA FLOWERS	Freedom	50	1	300	25	0,51	12,75
	NIKITA FLOWERS	Freedom	60			175	0,56	98,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60			100	0,56	56,00
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	50	1	300	100	0,52	52,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,52	78,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	70			50	0,57	28,50
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	60	1	350	200	0,56	112,00
	NIKITA FLOWERS	Vendela	50			150	0,51	76,50
	Rosfflor	Mondial	60	1	400	300	0,53	159,00
	Rosfflor	Mondial	50			100	0,48	48,00
	SPRING ROSES	Explorer	50	1	300	100	0,62	62,00
	SPRING ROSES	Hummer	60			175	0,55	96,25
	SPRING ROSES	Hummer	70			25	0,55	13,75
	SPRING ROSES	Mix	60	1	300	300	0,53	159,00
	SPRING ROSES	Mix	50	1	350	350	0,49	171,50

Total number of boxes: 11

Total units: 3450

Reversed charge (artikel 138 lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 1.833,25

0,00% BTW over 1.833,25 0,00

Total € 1.833,25

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN): NL31ABNA0838816369

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov-.....64/19.....

Datum 19.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180351	1.833,25	17.12.2018	24.12.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

Broj kupca: 10005

Ekvador

8 DOLENICA

Cvjetni teret

Tovarni list - AWB br.

10250 LUČKO

Pacific Cargo

074-2229 5195

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	60	1	400	200	0,58	116,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Deep Purple	60			200	0,56	112,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Cool Water	50	1	400	150	0,47	70,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Green Tea	50			50	0,47	23,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Hermosa	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Esperance	50			50	0,51	25,50
	AAASACOPRORATION S.A.	Topaz	50			100	0,47	47,00
	ART	Iguazu	60	1	250	250	0,54	135,00
	ART	Malibu	60	1	100	75	0,54	40,50
	ART	Malibu	70			25	0,58	14,50
	NIKITA FLOWERS	Freedom	50	1	300	25	0,51	12,75
	NIKITA FLOWERS	Freedom	60			175	0,56	98,00
	NIKITA FLOWERS	Clown	60			100	0,56	56,00
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	50	1	300	100	0,52	52,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60			150	0,52	78,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	70			50	0,57	28,50
	NIKITA FLOWERS	Carrousel	60	1	350	200	0,56	112,00
	NIKITA FLOWERS	Vendela	50			150	0,51	76,50
	Rosfflor	Mondial	60	1	400	300	0,53	159,00
	Rosfflor	Mondial	50			100	0,48	48,00
	SPRING ROSES	Explorer	50	1	300	100	0,62	62,00
	SPRING ROSES	Hummer	60			175	0,55	96,25
	SPRING ROSES	Hummer	70			25	0,55	13,75
	SPRING ROSES	Mix	60	1	300	300	0,53	159,00
	SPRING ROSES	Mix	50	1	350	350	0,49	171,50

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija: 11

Ukupno:

Ukupno jedinica: 3450

Ukupno bez PDV-a:

1.833,25

Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)

0,00% BTW na 1.833,25

0,00

Ukupno €

1.833,25

Informacije o plaćanju:

Korisnik: Mr. Green BV

Banka korisnika:

ABN AMRO Bank N.V.

SWIFT kod banke

ABNANL2A

Adresa korisnika:

Zuiderpark 19
1433PR
Kudelstaart

Adresa banke
korisnika:

Gustav Mahlerlaan 19
1082 PP Amsterdam

Broj računa
(IBAN)*

NL31ABNA0838815369





01-64/19

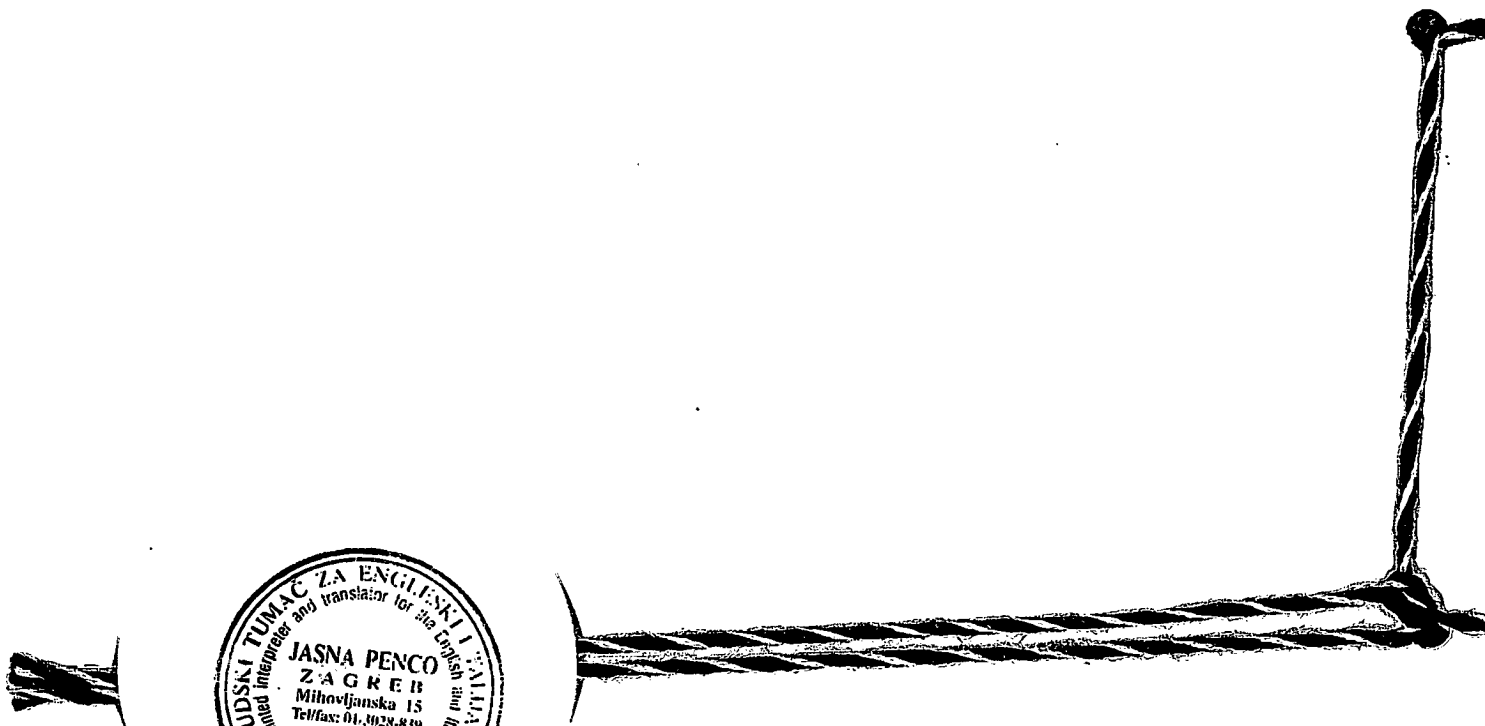
Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019.

Jasna Penco, prof.



JP.



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
25.12.2018	31.12.2018	7	13.596,75	8,82	23,00	13.619,75
01.01.2019	30.06.2019	181	13.596,75	8,54	575,81	14.195,56
01.07.2019	08.07.2019	7	13.596,75	8,30	21,64	14.217,20
Ukupno		196	13.596,75 kn		620,45 kn	14.217,20 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180334	3.666,50	03-12-2018	10-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 1291

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
ART		Mondial	50	1	350	350	0,55	192,50
ART		Cool Water	50	1	300	150	0,55	82,50
ART		Nena	50			150	0,55	82,50
ART		Tara	50	1	350	100	0,55	55,00
ART		Green Tea	50			150	0,55	82,50
ART		Hermosa	50			100	0,55	55,00
ART		Esperance	50	1	350	100	0,55	55,00
ART		Vendela	50			150	0,55	82,50
ART		Explorer	60			100	0,60	60,00
ART		Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
ART		Circus	60	1	300	100	0,60	60,00
ART		Paloma	50			200	0,55	110,00
ART		Explorer	60	1	300	300	0,60	180,00
GreenGarden/Boutique Flower		Deep Purple	50	1	400	150	0,55	82,50
GreenGarden/Boutique Flower		Pink Mondial	50			100	0,55	55,00
GreenGarden/Boutique Flower		Topaz	50			150	0,55	82,50
GreenGarden/Boutique Flower		Carrousel	50	1	100	100	0,55	55,00
GreenGarden/Boutique Flower		Iguazu	60	1	400	200	0,60	120,00
GreenGarden/Boutique Flower		Deep Purple	60			200	0,60	120,00
GreenGarden/Boutique Flower		Explorer	50	1	400	400	0,60	240,00
Merino Roses		Tara	60	1	350	250	0,62	155,00
Merino Roses		Malibu	60			100	0,62	62,00
Merino Roses		Freedom	60	1	350	350	0,62	217,00
NIKITA FLOWERS		Duett	60	1	350	250	0,58	145,00
NIKITA FLOWERS		Duett	70			100	0,58	58,00
Sunrite		Freedom	60	2	350	700	0,62	434,00
Tamoflowers		Carrousel	60	1	300	300	0,57	171,00
Van Del Sol		Pink Floyd	60	1	300	300	0,57	171,00
Van Del Sol		Hermosa	60	1	300	300	0,57	171,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 19

Total units: 6200

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 3.666,50

0,00% BTW over 3.666,50 0,00

Total € 3.666,50

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no
V01180334

Total €
3.666,50

Invoice date
03-12-2018

Due
10-12-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 1291

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	ART	Mondial	50	1	350	350	0,55	192,50
	ART	Cool Water	50	1	300	150	0,55	82,50
	ART	Nena	50			150	0,55	82,50
	ART	Tara	50	1	350	100	0,55	55,00
	ART	Green Tea	50			150	0,55	82,50
	ART	Hermosa	50			100	0,55	55,00
	ART	Esperance	50	1	350	100	0,55	55,00
	ART	Vendella	50			150	0,55	82,50
	ART	Explorer	60			100	0,60	60,00
	ART	Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
	ART	Circus	60	1	300	100	0,60	60,00
	ART	Paloma	50			200	0,55	110,00
	ART	Explorer	60	1	300	300	0,60	180,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Deep Purple	50	1	400	150	0,55	82,50
	GreenGarden/Boutique Flower	Pink Mondial	50			100	0,55	55,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Topaz	50			150	0,55	82,50
	GreenGarden/Boutique Flower	Carrousel	50	1	100	100	0,55	55,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Iguazu	60	1	400	200	0,60	120,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Deep Purple	60			200	0,60	120,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	50	1	400	400	0,60	240,00
	Merino Roses	Tara	60	1	350	250	0,62	155,00
	Merino Roses	Malibu	60			100	0,62	62,00
	Merino Roses	Freedom	60	1	350	350	0,62	217,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	60	1	350	250	0,58	145,00
	NIKITA FLOWERS	Duett	70			100	0,58	58,00
	Sunrite	Freedom	60	2	350	700	0,62	434,00
	Tamoflowers	Carrousel	60	1	300	300	0,57	171,00
	Van Del Sol	Pink Floyd	60	1	300	300	0,57	171,00
	Van Del Sol	Hermosa	60	1	300	300	0,57	171,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 19
Total units: 6200

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 3.666,50

0,00% BTW over 3.666,50 0,00

Total € 3.666,50

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN): NL31ABNA0838815359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov-65/15.....

Datum 19.07.2015.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180334	3.666,50	03.12.2018	10.12.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.	Broj kupca: 10005	Ekvador
8 DOLENICA	Cvjetni teret	Tovarni list – AWB br.
10250 LUČKO	Pacific Cargo	369-7135-1291
Hrvatska		
PDV OIB: HR19462674595		

Br.	Plantaza	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
ART		Mondial	50	1	350	350	0,55	192,50
ART		Cool Water	50	1	300	150	0,55	82,50
ART		Nena	50			150	0,55	82,50
ART		Tara	50	1	350	100	0,55	55,00
ART		Green Tea	50			150	0,55	82,50
ART		Hermosa	50			100	0,55	55,00
ART		Esperance	50	1	350	100	0,55	55,00
ART		Vendela	50			150	0,55	82,50
ART		Explorer	60			100	0,60	60,00
ART		Mondial	60	1	300	300	0,60	180,00
ART		Circus	60	1	300	100	0,60	60,00
ART		Paloma	50			200	0,55	110,00
ART		Explorer	60	1	300	300	0,60	180,00
GreenGarden/Boutique Flower		Deep Purple	50	1	400	150	0,55	82,50
GreenGarden/Boutique Flower		Pink Mondial	50			100	0,55	55,00
GreenGarden/Boutique Flower		Topaz	50			150	0,55	82,50
GreenGarden/Boutique Flower		Carrousel	50	1	100	100	0,55	55,00
GreenGarden/Boutique Flower		Iguazu	60	1	400	200	0,60	120,00
GreenGarden/Boutique Flower		Deep Purple	60			200	0,60	120,00
GreenGarden/Boutique Flower		Explorer	50	1	400	400	0,60	240,00
Merino Roses		Tara	60	1	350	250	0,62	155,00
Merino Roses		Malibu	60			100	0,62	62,00
Merino Roses		Freedom	60	1	350	350	0,62	217,00
NIKITA FLOWERS		Duett	60	1	350	250	0,58	145,00
NIKITA FLOWERS		Duett	70			100	0,58	58,00
Sunrite		Freedom	60	2	350	700	0,62	434,00
Tamoflowers		Carrousel	60	1	300	300	0,57	171,00
Van Del Sol		Pink Floyd	60	1	300	300	0,57	171,00
Van Del Sol		Hermosa	60	1	300	300	0,57	171,00
		Transport				1KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	19	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	6200	Ukupno bez PDV-a:	3.666,50
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 3.666,50		0,00
Ukupno €			3.666,50

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke korisnika:	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369





00-65/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijan-
jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda
Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji
prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na
engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019.

Jasna Penco, prof.



JP

Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
11.12.2018	31.12.2018	21	27.193,50	8,82	137,99	27.331,49
01.01.2019	30.06.2019	181	27.193,50	8,54	1.151,62	28.483,11
01.07.2019	08.07.2019	7	27.193,50	8,30	43,29	28.526,40
Ukupno		210	27.193,50 kn		1.332,90 kn	28.526,40 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180325	1.681,00	20-11-2018	27-11-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 0893

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	a&m flowers	Explorer	50	1	300	300	0,54	162,00
	a&m flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Explorer	60/70	1	300	300	0,58	174,00
	Mayte Flowers	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mondial	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	50	2	350	700	0,50	350,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 9

Total units: 2950

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 1.681,00

0,00% BTW over 1.681,00 0,00

Total € 1.681,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Addres Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Addres Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359

Invoice

Invoice no V01180325	Invoice date 20-11-2018	Due 27-11-2018
-------------------------	----------------------------	-------------------

Client number 10005	Country Ecuador
Flower cargo Pacific Cargo	AWB No 369-7135 0893

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatia
VAT ID: HR19462674595

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	asun flowers	Explorer	50	1	300	300	0,54	162,00
	asun flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Explorer	60/70	1	300	300	0,58	174,00
	Mayte Flowers	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mondial	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	50	2	350	700	0,50	350,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes:	9	Total:	
Total units:	2950	Total excluding VAT:	1.681,00
		0,00% BTW over 1.681,00	0,00
		Total €	1.681,00

RECEIVED BY MBM VRTNI CENTAR D.O.O. 2006/1121

Payment Details:
 Beneficiary: Mr. Green BV
 Address Beneficiary: Zuidpark 19
 1433 PR Amsterdam
 Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
 Address Beneficiary Bank: Gouda 10
 1032 PP Amsterdam
 SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
 Account Number (IBAN): NL31ABNA03391359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov-.....66/11.....

Datum 29.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180325	1.681,00	20.11.2018	27.11.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.	Broj kupca: 10005	Ekvador
8 DOLENICA 10250 EUČKO Hrvatska PDV OIB: HR19462674595	Cvjetni teret Pacific Cargo	Tovarni list - A WB br. 369-7135 0893

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	a&m flowers	Explorer	50	1	300	300	0,54	162,00
	a&m flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Freedom	60	1	300	300	0,56	168,00
	Mayte Flowers	Explorer	60/70	1	300	300	0,58	174,00
	Mayte Flowers	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mondial	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	60	1	350	350	0,58	203,00
	Rosflor	Mix	50	2	350	700	0,50	350,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	9	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	2950	Ukupno bez PDV-a:	1.681,00
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 1.681,00		0,00
	Ukupno €		1.681,00

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke korisnika:	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369



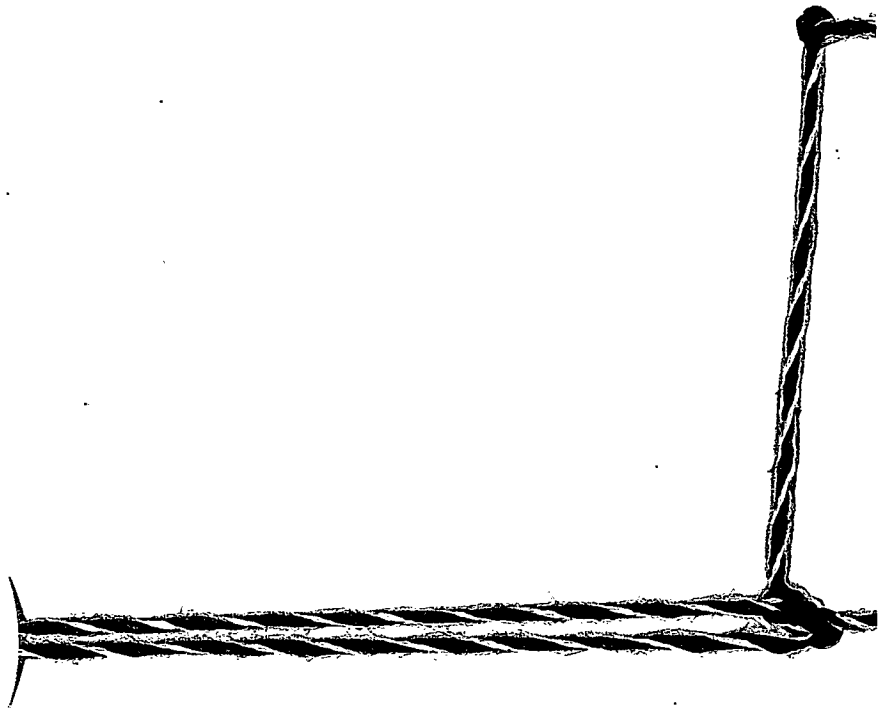


01-66/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019.

Jasna Penco
Jasna Penco, prof.



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
28.11.2018	31.12.2018	34	12.467,55	8,82	102,43	12.569,98
01.01.2019	30.06.2019	181	12.467,55	8,54	527,99	13.097,97
01.07.2019	08.07.2019	7	12.467,55	8,30	19,85	13.117,82
Ukupno		223	12.467,55 kn		650,27 kn	13.117,82 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180314	2.303,00	13-11-2018	20-11-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

**8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595**

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 0705

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	400	400	0,62	248,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,55	220,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	2	400	800	0,58	464,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Explorer	70	2	300	600	0,66	396,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Mondial	60/70	1	350	350	0,60	210,00
	NIKITA FLOWERS	Mix	60	3	300	900	0,55	495,00
	Hacienda Santa FE	Mix	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport		1		1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 12

Total units: 3850

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 2.303,00

0,00% BTW over 2.303,00 0,00

Total € 2.303,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180314	2.303,00	13-11-2018	20-11-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7135 0705

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	400	400	0,62	248,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,55	220,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	2	400	800	0,58	464,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Explorer	70	2	300	600	0,66	396,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Mondial	60/70	1	350	350	0,60	210,00
	NIKITA FLOWERS	Mix	60	3	300	900	0,55	495,00
	Hacienda Santa FE	Mix	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport		1		1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 12

Total units: 3850

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 2.303,00

0,00% BTW over 2.303,00 0,00

Total € 2.303,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

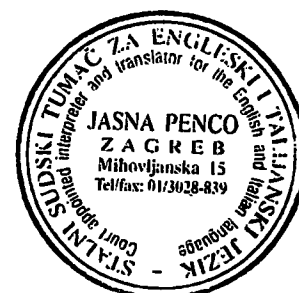
SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838816369

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica¹...../listova.....¹.....

Br.-Ov-^{67/19}.....

Datum ^{29.07.2019.}

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180314	2.303,00	13.11.2018	20.11.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

Broj kupca: 10005

Ekvador

8 DOLENICA

Cvjetni teret

Tovarni list – AWB br.

10250 LUČKO

Pacific Cargo

369-7135.0705

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	400	400	0,62	248,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	1	400	400	0,55	220,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	2	400	800	0,58	464,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Explorer	70	2	300	600	0,66	396,00
	AAASACOPRORATION S.A.	Mondial	60/70	1	350	350	0,60	210,00
	NIKITA FLOWERS	Mix	60	3	300	900	0,55	495,00
	Hacienda Santa FE	Mix	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport		1		1 KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija: 12

Ukupno:

Ukupno jedinica:

3850

Ukupno bez PDV-a:

2.303,00

Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)

0,00% BTW na 2.303,00

0,00

Ukupno €

2.303,00

Informacije o plaćanju:

Korisnik: Mr. Green BV

Banka korisnika:

ABN AMRO Bank N.V.

SWIFT kod banke

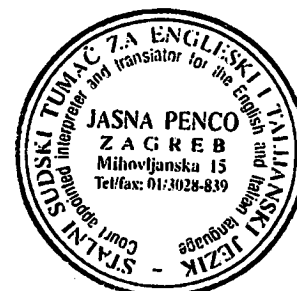
ABNANL2A

Adresa korisnika: Zuiderpark 19
1433PR
KudelstaartAdresa banke
korisnika:Gustav Mahlerlaan 19
1082 PP Amsterdam

korisnika:

Broj računa
(IBAN)*

NL31ABNA0838815369





01-67/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019. *Jasna Penco*
Jasna Penco, prof.



p.

Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
21.11.2018	31.12.2018	41	17.080,76	8,82	169,23	17.249,99
01.01.2019	30.06.2019	181	17.080,76	8,54	723,35	17.973,34
01.07.2019	08.07.2019	7	17.080,76	8,30	27,19	18.000,53
Ukupno		230	17.080,76 kn		919,77 kn	18.000,53 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180300	1.834,00	05-11-2018	12-11-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7133 5165

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Van Del Sol	Freedom	60	2	450	900	0,52	468,00
	Van Del Sol	Freedom	60	1	400	200	0,52	104,00
	Van Del Sol	Mix	60			200	0,54	108,00
	Van Del Sol	Mix	60	4	425	1700	0,52	884,00
	Van Del Sol	Mondial	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 8

Total units: 3400

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 1.834,00

0,00% BTW over 1.834,00 0,00

Total € 1.834,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180300	1.834,00	05-11-2018	12-11-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7133 5165

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Van Del Sol	Freedom	60	2	450	900	0,52	468,00
	Van Del Sol	Freedom	60	1	400	200	0,52	104,00
	Van Del Sol	Mix	60			200	0,54	108,00
	Van Del Sol	Mix	60	4	425	1700	0,52	884,00
	Van Del Sol	Mondial	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport				1 KG	50,00	50,00

Total number of boxes: 8

Total units: 3400

Reversed charge (artikel 138 lid 1 Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 1.834,00

0,00% BTW over 1.834,00 0,00

Total € 1.834,00

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Addres Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Addres Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....
Br.-Ov-.....68/19.....
Datum 29.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska

BTW broj: NL858196839B01

Kvk broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180300	1.834,00	05.11.2018	12.11.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

8 DOLENICA

10250 LUČKO

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Broj kupca:	10005	Ekvador
Cvjetni teret Pacific Cargo		Tovarni list - AWB br. 369.7133 5165

Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	Van Del Sol	Freedom	60	2	450	900	0,52	468,00
	Van Del Sol	Freedom	60	1	400	200	0,52	104,00
	Van Del Sol	Mix	60			200	0,54	108,00
	Van Del Sol	Mix	60	4	425	1700	0,52	884,00
	Van Del Sol	Mondial	60	1	400	400	0,55	220,00
		Transport		1		1 KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:

8

Ukupno:

Ukupno jedinica:

3400

Ukupno bez PDV-a:

1.834,00

Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)

0,00% BTW na 1.834,00

0,00

Ukupno €

1.834,00

Informacije o plaćanju:

Korisnik: Mr. Green BV

Banka korisnika:

ABN AMRO Bank N.V.

SWIFT kod banke

ABNANL2A

Adresa korisnika: Zuiderpark 19

Adresa banke

Gustav Mahlerlaan 19

Broj računa

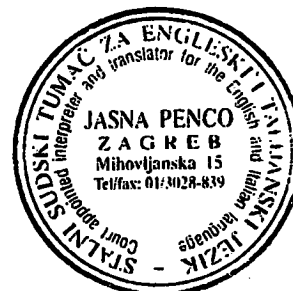
NL31ABNA0838815369

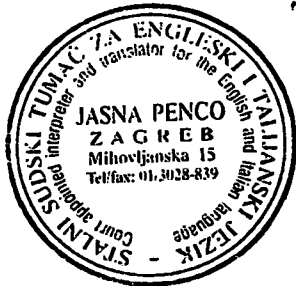
1433PR
Kudelstaart

korisnika:

1082 PP Amsterdam

(IBAN)*





01-68/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019. *Jasna Penco*
Jasna Penco, prot.



P.

Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
13.11.2018	31.12.2018	49	13.602,31	8,82	161,06	13.763,37
01.01.2019	30.06.2019	181	13.602,31	8,54	576,04	14.339,41
01.07.2019	08.07.2019	7	13.602,31	8,30	21,65	14.361,07
Ukupno		238	13.602,31 kn		758,76 kn	14.361,07 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180265	337,63	16-10-2018	23-10-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatië
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005

Ecuador

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7133 4535

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Van Del Sol	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82
	Merino Roses	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82

Total number of boxes: 2

Total units: 600

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 337,63

0,00% BTW over 337,63 0,00

Total € 337,63

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180265	337,63	16-10-2018	23-10-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatije
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7133 4535

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	Van Del Sol	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82
	Merino Roses	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82

Total number of boxes: 2

Total units: 600

Reversed charge (artikel 138 lid 1 Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 337,63

0,00% BTW over 337,63 0,00

Total € 337,63

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV

Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.

Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A

Account Number (IBAN): NL31ABNA0838816369

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica1...../listova.....1.....

Br.-Ov-.....69/19.....

Datum 19.07.2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospjeća
V01180265	337,63	16.10.2018	23.10.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.
8 DOLENICA
10250 LUČKO
Hrvatska
PDV OIB: HR19462674595

Broj kupca:	10005	Ekvador
Cvjetni teret Pacific Cargo	Tovarni list - AWB br. 369-7133 4535	

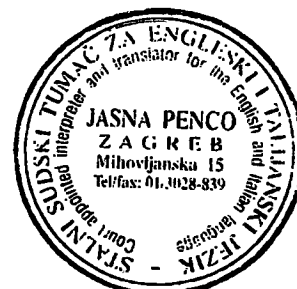
Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	Van Del Sol	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82
	Merino Roses	Pink Floyd	60	1	300	300	0,56	168,82
		Transport		1		1 KG	50,00	50,00

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	2	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	600	Ukupno bez PDV-a:	337,63
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 337,63		0,00
	Ukupno €		337,63

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke korisnika:	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369





0V-69/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

U Zagrebu, 29. srpnja 2019. *Jasna Penco*
Jasna Penco, prof.



J.P.

Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
24.10.2018	31.12.2018	69	2.504,12	8,82	41,75	2.545,87
01.01.2019	30.06.2019	181	2.504,12	8,54	106,05	2.651,92
01.07.2019	08.07.2019	7	2.504,12	8,30	3,99	2.655,91
Ukupno		258	2.504,12 kn		151,79 kn	2.655,91 kn



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180255	4.518,66	09-10-2018	16-10-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

Client number: 10005

Ecuador

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Flower cargo
Pacific Cargo

AWB No
369-7133 4465

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	3	300	900	0,52	468,55
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	300	300	0,57	171,80
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	10	300	3000	0,55	1.639,91
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	1	125	125	0,55	68,33
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	2	350	700	0,48	334,06
	GreenGarden/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,48	143,17
	GreenGarden/Boutique Flower	Pink Mondial	60	1	300	300	0,56	169,20
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	1	400	400	0,36	145,77
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	50/60	3	400	1200	0,36	437,31
	FloraRoma	Explorer	60	2	300	600	0,57	343,60
	FloraRoma	Explorer	50	1	400	400	0,50	201,30
	Van Del Sol	Mondial	60	2	300	600	0,57	343,60
		Transport				1 KG	52,06	52,06

Total number of boxes: 28

Total units: 8825

Reversed charge (artikel 138, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 4.518,66

0,00% BTW over 4.518,66 0,00

Total € 4.518,66

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838815359



Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nederland

BTW nummer: NL858196839B01

KvK nummer: 70217424

Invoice

Invoice no	Total €	Invoice date	Due
V01180255	4.518,66	09-10-2018	16-10-2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O

8 DOLENICA
LUCKO 10250
Kroatie
VAT ID: HR19462674595

Client number: 10005	Ecuador
Flower cargo Pacific Cargo	AWB No 369-7133-4465

No	Plantation	Variety	Length	Boxes	Packing	Units	Price €	Total €
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	3	300	900	0,52	468,55
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	300	300	0,57	171,80
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	10	300	3000	0,55	1.639,91
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	1	125	125	0,55	68,33
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	2	350	700	0,48	334,06
	GreenGarden/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,48	143,17
	GreenGarden/Boutique Flower	Pink Mondial	60	1	300	300	0,56	169,20
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	1	400	400	0,36	145,77
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	50/60	3	400	1200	0,36	437,31
	FloraRoma	Explorer	60	2	300	600	0,57	343,60
	FloraRoma	Explorer	50	1	400	400	0,50	201,30
	Van Del Sol	Mondial	60	2	300	600	0,57	343,60
		Transport				1 KG	52,06	52,06

Total number of boxes: 28

Total units: 8825

Reversed charge (artikel 128, lid 1, Richtlijn 2006/112)

Total:

Total excluding VAT: 4.518,66

0,00% BTW over 4.518,66 0,00

Total € 4.518,66

Payment Details:

Beneficiary: Mr. Green BV
Address Beneficiary: Zuiderpark 19
1433PR Kudelstaart

Beneficiary Bank: ABN AMRO Bank N.V.
Address Beneficiary Bank: Gustav Mahlerlaan 10
1082 PP Amsterdam

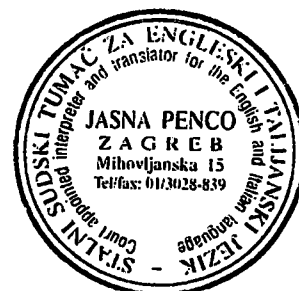
SWIFT code Beneficiary Bank: ABNANL2A
Account Number (IBAN)* NL31ABNA0838616369

Ovaj prijevod se sastoji od
stranica¹...../listova...¹.....

Br.-Ov-^{70/19}.....

Datum ^{29.07.2019.}

Ovjereni prijevod s engleskog jezika
Račun izdan od tvrtke Mr. Green BV



Mister Green

Račun

Zuiderpark 19
1433 PR Kudelstaart
Nizozemska
BTW broj: NL858196839B01
KVK broj: 70217424

Račun br.	Ukupno €	Datum računa	Datum dospijeca
V01180255	4.518,66	09.10.2018	16.10.2018

MBM VRTNI CENTAR D.O.O.

8 DOLENICA
10250 LUČKO

Hrvatska

PDV OIB: HR19462674595

Broj kupca:	10005	Ekvador
Cvjetni-teret Pacific Cargo	Tovarni list - AWB br. 369-7133 4465	

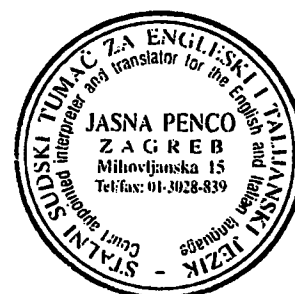
Br.	Plantaža	Vrsta	Dužina	Kutija	Pakovanje	Jedinica	Cijena €	Ukupno €
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	60	3	300	900	0,52	468,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Explorer	60	1	300	300	0,57	171,00
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	10	300	3000	0,55	1.639,91
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	60	1	125	125	0,55	68,33
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	2	350	700	0,48	334,06
	GreenGarden/Boutique Flower	Mondial	50	1	300	300	0,48	143,17
	GreenGarden/Boutique Flower	Pink Mondial	60	1	300	300	0,56	169,20
	GreenGarden/Boutique Flower	Mix	50	1	400	400	0,36	145,77
	GreenGarden/Boutique Flower	Freedom	50/60	3	400	1200	0,36	437,31
	FloraRoma	Explorer	60	2	300	600	0,57	343,60
	FloraRoma	Explorer	50	1	400	400	0,50	201,30
	Van Del Sol	Mondial	60	2	300	600	0,57	343,60
		Transport				1 KG	52,06	52,06

Potpis: nečitljiv

Ukupni broj kutija:	28	Ukupno:	
Ukupno jedinica:	8825	Ukupno bez PDV-a:	4.518,66
Prenesena porezna obveza (Član.138 stavak 1, Smjernica 2006/112)	0,00% BTW na 4.518,66		0,00
	Ukupno €		4.518,66

Informacije o plaćanju:

Korisnik:	Mr. Green BV	Banka korisnika:	ABN AMRO Bank N.V.	SWIFT kod banke	ABNANL2A
Adresa korisnika:	Zuiderpark 19 1433PR Kudelstaart	Adresa banke korisnika:	Gustav Mahlerlaan 19 1082 PP Amsterdam	Korisnik: Broj računa (IBAN)*	NL31ABNA0838815369





01-70/19

Ja, JASNA PENCO, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-454/2019 od 30.03.2019., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/talijanskom jeziku.

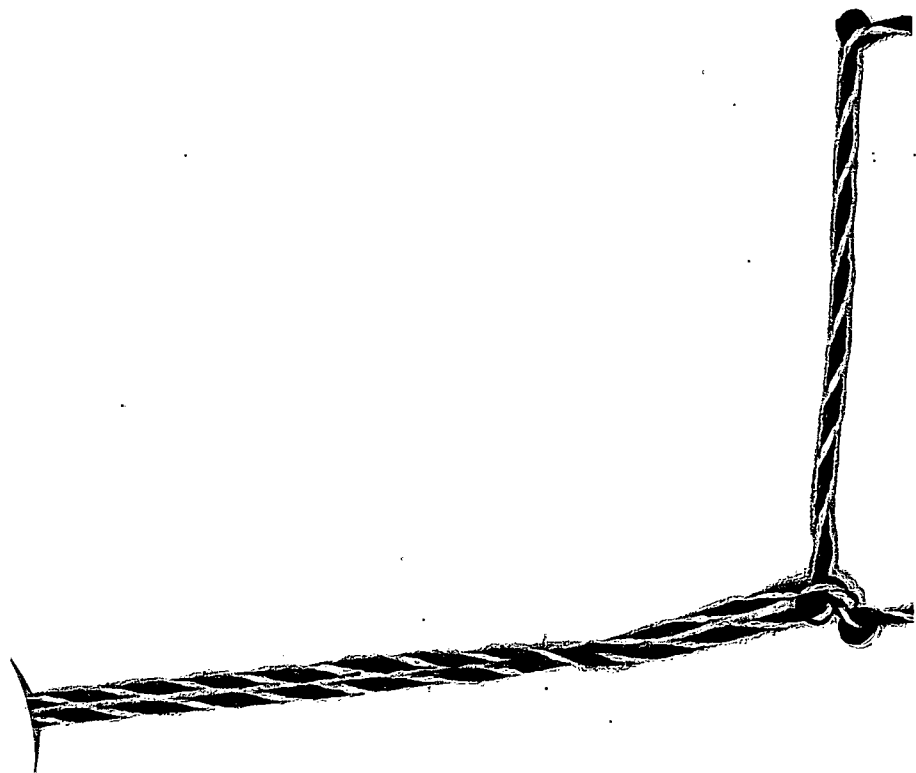
U Zagrebu,

29. Sep 2019.

Jasna Penco
Jasna Penco, prof.



J.P.



Mr Green B.V.

MBM VRTNI CENTAR d.o.o.

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
17.10.2018	31.12.2018	76	3.134,09	8,82	57,56	3.191,65
01.01.2019	30.06.2019	181	3.134,09	8,54	132,73	3.324,37
01.07.2019	08.07.2019	7	3.134,09	8,30	4,99	3.329,36
Ukupno		265	3.134,09 kn		195,27 kn	3.329,36 kn